

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA OBECNÉMU ZASTUPITELSTVU OBCE ČEĽADICE

Správa ku konsolidovanej účtovnej závierke.

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť obec Čeľadice (ďalej len obec), so sídlom v Čeľadici 143, ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu, súvisiaci konsolidovaný výkaz ziskov a strát a poznámky konsolidovanej účtovnej závierky podľa stavu k 31.12.2014.

Zodpovednosť starostu za konsolidovanú účtovnú závierku

Starosta je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky, v súlade so zákonom o účtovníctve č.431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov. Táto zahŕňa návrh, implementáciu a zachovanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenie rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky v konsolidovanom celku. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

Stanovisko

Podľa nášho názoru, konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť obec Čeľadice, vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledky hospodárenia konsolidovaného celku za rok, ktorý sa skončil k 31.decembru 2014 v súlade so zákonom o účtovníctve č.431/2002 Z.z. v platnom znení.

V Nitre dňa 19.9.2015

TAX AUDIT CONSULT s.r.o.
FRAŇA MOJTU 1, NITRA
Obchodný register, vložka 1230/N
Licencia SKAU č.84
949 01 Nitra



Ing.Šulganová Libuša
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č.259



SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA OBECNÉMU ZASTUPITEĽSTVU OBCE ČEĽADICE

Správa k účtovnej závierke.

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky obce Čeľadice (ďalej len obec), ktorá obsahuje súvahu k 31.decembru 2014, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k tomuto dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č.431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Starosta mesta je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č.583/2004 Z.z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadĺženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov. Zvolené postupy súvisia od úsudku audítora, vrátane posúdenie rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

Zistené skutočnosti

1. Obec uzavrela dňa 1.11.2011 Nájomnú zmluvu v znení dodatku č.1 zo dňa 1.11.2011, na prenájom nehnuteľnosti (poľnohospodárska pôda) o výmere 23,1662 ha, ktorá je vo výlučnom vlastníctve obce, so spriaznenou osobou nájomcom Ľudovít Toman, SHR, Čeľadice 290. Cena za predmet nájmu bola dohodnutá vo výške 80,- EUR /1 ha/1 rok. Obvyklá cena prenájomu ornej pôdy v katastri obce Čeľadice je 100,- EUR/1 ha/1 rok. V dôsledku uvedenej skutočnosti sú znížené výnosy obce, čo má dopad na vykázaný hospodársky výsledok.
2. Dňa 15.8.2013 veriteľ Štefan Vlček – VESTAM oznámil OÚ Čeľadice, že na základe Zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 17.12.2012 bola pohľadávka vo výške 251 698,09 EUR aj s príslušenstvom postúpená novému veriteľovi Štefan Vlček – VESTAM s.r.o.. Právny zástupca obchodnej spoločnosti žiadal uhradiť dlh vo výške 251 698,09 EUR na účet obchodnej spoločnosti Štefan Vlček – VESTAM s.r.o. najneskôr do 20.8.2013. v Opačnom prípade bude svoj nárok vymáhať súdnou cestou, vrátane úrokov z omeškania

a trov právneho zastúpenia. OÚ Čefadice listom zo dňa 20.8.2013 upozornil právneho zástupcu obchodnej spoločnosti na reklamáciu zo dňa 26.2.2011, ktorou OÚ Čefadice reklamoval u dodávateľa vady diela na objekte splaškovej kanalizácie a žiadal odstránenie zistených vád. Starosta obce listom zo dňa 21.9.2012 žiadal dodávateľa o poskytnutí primeranej zľavy z ceny diela. Podľa potvrdenia, ktoré vydal právny zástupca obce Mgr. Peter Mesároš dňa 21.9.2015, v uvedenom súdnom konaní vzal navrhovateľ svoj návrh späť. Obec pri previerke nepredložila žiadne podklady, na základe ktorých by bolo možné overiť uvedenú skutočnosť. Právny zástupca nepredložil žiadne podklady do účtárne obce na základe ktorých by bolo možné stanoviť deň účtovného prípadu na správne zúčtovanie záväzku vedeného v účtovníctve voči spoločnosti Štefan Vlček - VESTAM s.r.o. v čiastke 251 698,09 EUR. V prípade ak účtovný prípad patrí do účtovného obdobia do 31.12.2014, uvedená skutočnosť má dopad na vykázaný hospodársky výsledok obce.

Stanovisko

Podľa nášho názoru okrem vplyvu skutočnosti uvedenej v predchádzajúcich odsekoch účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce k 31.decembru 2014 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme nezistili vo všetkých významných súvislostiach skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykazané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykazaného dlhu obce a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykazaným v účtovnej závierke.

Bez toho aby sme podmienili náš názor na účtovnú závierku upozorňujeme na nasledovné skutočnosti:

- 1, Dexia banka Slovensko a.s. na základe Zmluvy o termínovanom úvere č.05/119/05 zo dňa 3.6.2005 poskytla obci peňažné prostriedky v čiastke 808 213,-Sk za účelom odkúpenia pozemkov na budovanie Aquaparku. Ku dňu previerky nie sú v katastri nehnuteľností zapísané pozemky obstarané z uvedeného úveru v čiastke 335 614 €, evidované v hlavnej knihe na účte pohľadávok, nakoľko nie sú majetkovo právne vysporiadané. Obec ku dňu previerky nepredložila žiadne podklady, ktoré by dokumentovali kroky, na majetkovo právne vysporiadanie týchto pozemkov. Podľa písomného vyjadrenia starostu obce zo dňa 26.8.2014 právny zástupca obce pracuje na majetkovoprávnom vysporiadaní pozemkov v súčinnosti s Katastrálnym úradom a vlastníkami pôdy. Podľa potvrdenia, ktoré vydal právny zástupca obce Mgr.Peter Mesároš zo dňa 21.9.2015, v tejto právnej veci obec nezastupuje.
- 2, Obecné zastupiteľstvo dňa 30.4.2013 jednohlasne schválilo príspevok na prevádzku kanalizácie vo výške 40 EUR na občana za rok. Na účte ostatných pohľadávok je vykazovaná ku dňu účtovnej závierky pohľadávka voči obyvateľom obce vo výške 8 415 EUR, ako nedoplatok príspevku na prevádzku kanalizácie. Nakoľko si občania neplnia svoje záväzky, obec je povinná uvedené pohľadávky vymáhať. Vymožiteľnosť týchto pohľadávok je potrebné prejednať s právnym zástupcom obce a vykonať príslušné úkony na vymoženie uvedených pohľadávok.

V Nitre dňa 19.9.2015

TAX AUDIT CONSULT s.r.o.
FRAŇA MOJTU 1, NITRA
Obchodný register, vložka 1230/N
Licencia SKAU č.84
949 01 Nitra

Ing.Šulganová Libuša
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č.259



Ing. Libuša ŠULGANOVÁ

